

中国基督教 年鉴

本书编委会 编

7

国家图书馆出版社

中国基督教 年 鉴

本书编委会 编

7

第7册目录

中国传教使团年鉴第5卷第1—26章(1914) 1

CONTENTS

PREFACE

Chapter

PAGE

I. GENERAL SURVEY.

Rev. A. H. Smith, D.D.

1

II. RELIGIOUS ASPECT OF AFFAIRS AND THE CHURCH IN CHINA.

Bishop J. W. Bashford.

30

1. Confucianism	30
2. Buddhism.....	34
3. Christianity.....	37
4. Christian Education.....	39
5. Christian Federation	58

III. THE CONFUCIAN REVIVAL.

Rev. H. K. Wright.

61

IV. POLITICAL DEVELOPMENT IN THE REPUBLIC. Professor L.R.O. Bevan

73

V. GOVERNMENT CHANGES.

W. Sheldon Ridge

94

VI. NANKING, THE REBELLION AND THE CHRISTIAN CHURCHES.

Rev. P. F. Price

110

VII. WHAT ELEMENTS IN THE GOSPEL POSSESS THE GREATEST POWER OF APPEAL TO THE CHINESE. Rev. C. H. Fenn

116

VIII. EVANGELISTIC WORK

127

1. The Need	D. E. Hoste	127
2. A Journey in Tibet, A. L. Shelton		128
3. Tent Work In and About Pochow, Rev. W. D. Bostick		130
4. Prospects of Evangelistic Work in Fukien Rt. Rev. Bishop Price		133
5. Preaching in Peking Rev. W. T. Hobart		137
6. Hsunhsien Fair, Honan Rev. W. H. Grant		138
7. Shantung City-Evangelization Rev. R. M. Mateer		141

Chapter		PAGE
	8. Some Methods, Results, and Problems in Connection with Special Meetings for Students, Dr. W. E. Taylor	143
	9. The Lecture Department of the National Department of the Y.M.C.A. of China.....Prof. C. H. Robertson	156
	10. Resolutions re New Policy in Using Evangelists	162
	11. To Lead Men Unto the Lord One by One is a Good Plan for making the Church Prosperous, Rev. Ting Li-mei	164
	12. Some Good Tracts for Evangelistic Purposes.....H. L. Zia	168
IX.	THE CHINESE STUDENT VOLUNTEER MOVEMENT FOR THE MINISTRY	Rev. W. P. Mills
X.	THE VARIED WORK OF THE CHURCHES (Extracts from the Reports.)	178
	Baptist Missionary Society	178
	Presbyterian Church of England.....	179
	Reformed Church of America.....	182
	American Presbyterian Mission	184
	Wesleyan Methodist Missionary Soc.	188
	London Missionary Society	189
	Church Missionary Society	192
	Southern Baptist Convention	196
	Methodist Episcopal Church, South	197
XI.	UNION AND CO-OPERATION	200
	1. Institutions and Meetings, The Editor	200
	2. The Kwangtung-Kwangsi Christian Council	207
	3. The Third Hunan Missionary Conference and its Continuation Committee..... Rev. G. G. Warren	210
	4. Hongkong and New Territories Evangelisation Society.....H. Rivelley	217
	5. Provincial Federation Movement Present Status. of the Federation Councils.....Dr. T. Cochrane	218
		219
XII.	THE WORK OF WOMEN FOR WOMEN AND CHILDREN.....	221
	1. The Need of Women Evangelists in China.....Miss S. Garland	221
	2. Work for Women in Shantung, Mrs. C. K. Roys	224

CONTENTS.

iii

Chapter		PAGE
	3. Women's Work in Manchuria Mrs. Miskelly	232
	4. What Chinese Women Have Done and are Doing for China Miss Mary Stone	239
XIII.	WORK FOR THE CHILDREN.....	246
	1. Sunday School.....	246
	2. Orphanage Work in China J. W. Bövyer	249
XIV.	THE INDEPENDENCE OF THE CHINESE CHURCH.....	255
	1. A Chinese View, Prof. Chen Kin-yung	255
	2. The Independent Church in Ping-yuan.....Rev. A. B. De Haan	261
	3. Proposed Constitution of a Chinese Church.....Rev. W. J. Drummond	265
	4. The Independent Church in other Provinces	270
XV.	FIFTY YEARS OF CHURCH ORGANIZATION IN SOUTH FUKIEN Rev. A. L. Warnshuis	272
XVI.	THE SOCIAL SERVICE MOVEMENT IN CHINA	281
	1. The Chinese Church and Social ServiceDr. Y. Y. Tsu	281
	2. Conference on the Social Application of Christianity.....Rev. E. H. Cressy	285
	3. The Survey Idea as applied to Mission Work.....Rev. Alex. Miller	287
	4. The Place of Woman in Social Service.....Miss Ying Mei Chun	289
	5. Social Service in Chuchow, Anhwei E. I. Osgood, M.D.	293
	6. The Peking Students' Social Service Club.....	299
XVII.	PROGRESS OF SOCIAL REFORMS.....	301
	1. The Opium Campaign.....The Editor	301
	2. Ups and Downs of Moral Reform in Canton.....Rev. A. Baxter	307
XVIII.	WORK AMONG THE BLIND OF CHINA. G. B. Fryer	312
	A Union System of Braille for Chinese Blind	329

Chapter		PAGE
XIX. MEDICAL WORK.....		331
Number of Students.....	J. B. Neal, M.D.	331
West China Union Medical School	O. L. Kilborn, M.D.	331
Need of Union.....	T. Gillison, M.D.	331
Hangchow and Union, D. D. Main, M.D.		333
Medical Policy	Dr. Cochrane	333
Co-operation with the Chinese	Dr. P. J. Todd	334
Publication Committee's Work.....		334
New Union-Scheme in Chekiang, Kiang-su and Peking.....		335
Union Medical College for Women.....		336
The Nurses' Association of China		338
Post-Mortem Examination		338
Chinese or English		339
Public Health Service for China		339
Medical Education	Dr. Wu's Memorandum	340
Medical Research in China	H. E Eggers, M.D.	341
XX. THE DEVELOPMENT OF A MISSION FIELD.....	Rev. C. E. Patton	344
XXI. CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION		355
1. Semi-Jubilee Report, Rev. J. Menzies		355
3. Suggested Changes in Method of Employing Evangelists....	Rev. J. Griffith	365
XXII. THE WORK OF GERMAN MISSIONS IN CHINA.....	Rev. C. J. Voskamp	371
1. The Basel Mission.....		373
2. Rhenish Mission		376
3. Liebenzeller Mission.....		379
4. The Kieler China Mission.....		382
5. The Pilgermission.....		382
6. Mission for the Blind.....		383
7. Deutsche China Allianz Mission		384
8. Berliner Missionsgesellschaft		385
9. Weimar Mission.....		392
XXIII. THE WORK OF THE ANGLICAN COMMUNION IN CHINA		
The Right Rev. Bishop Graves		394
XXIV. THE WORK OF THE PROTESTANT MISSIONS IN SHANSI.		
Rev. Paul L. Corbin		404

CONTENTS.

v

Chapter		PAGE
XXV. MISSIONARY OCCUPATION OF MANCHURIA: MEN'S WORK.		
	Rev. A. Weir, M.A.	416
XXVI. SCANDINAVIAN MISSIONS IN CHINA.		
	Professor C. Stokstad	429
Union Work.....		429
Finnish Missionary Society		430
Norwegian Lutheran Mission		431
The Norwegian Mission in China.....		432
The Norwegian Missionary Society.....		432
The Swedish Holiness Mission		433
Swedish Missionary Society.....		435
American Lutheran Mission.....		435
The Augustana Synod Mission.....		436
Hauge's Synod Mission		438
The Lutheran Brethren Mission.....		439
The Lutheran Synod Mission		439
Scandinavian Alliance Mission		440
The Swedish American Missionary Covenant		441
XXVII. CHRISTIAN LITERATURE.....		443
1. The Christian Literature Society for China.....	Rev. W. H. Rees	443
2. The Work of the Tract Societies	Rev. J. Darroch	445
3. Experiences of a Translator	Rev. A. Nagel	449
4. Bible Translation and Revision	Rev. G. H. Bondfield	453
5. British and Foreign Bible Society	Rev. G. H. Bondfield	455
6. The American Bible Society		457
7. National Bible Society of Scotland ...		460
8. Scripture Commentaries in Chinese,	Rev. G. A. Clayton	462
9. The Chinese Recorder	Rev. F. Rawlinson	468
XXVIII. THE YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATIONS OF CHINA IN 1913.		
	F. S. Brockman.	472
XXIX. THE EDUCATIONAL ASSOCIATION OF CHINA.	Rev. F. D. Gamewell.	478
XXX. THE FIRST YEAR OF THE CHINA CONTINUATION COMMITTEE.		
	Rev. E. C. Loberstine.	484

Chapter		PAGE
XXXI. LANGUAGE SCHOOLS AND CLASSES		
W. B. Pettus.		499
XXXII. RECENT ADVANCES IN SINOLOGY.		
Rev. S. Couling.		502
XXXIII. HOW TWO GREAT LEGACIES HELP CHINA		507
1. The Arthington Bequest.....		507
2. The Kennedy Bequest.....		511
XXXIV. ROMAN CATHOLIC MISSIONS IN CHINA		517

APPENDICES

- I. List of Important Events
 - II. Missionary Officials
 - III. Obituaries.
- Directory
Statistics
Index

THE
CHINA MISSION YEAR BOOK
BEING
“THE CHRISTIAN MOVEMENT IN CHINA”
1914
(FIFTH YEAR OF ISSUE)
EDITED BY
Rev. D. MacGILLIVRAY, M.A., D.D.

A Companion Volume, “Survey of the Missionary Occupation of China”
By Thos. Cochrane, M.B., C.M. - Also an Atlas

THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY FOR CHINA
SHANGHAI
1914

THE YEAR BOOK IS SOLD:

In Great Britain by
The Religious Tract Society, St. Paul's Churchyard, London, E. C.

In Canada by
Foreign Mission Committee, Presbyterian Church in Canada, Toronto.

In the United States by
Missionary Educational Movement, 156 Fifth Avenue, New York.

PREFACE

The Christian Literature Society again returns thanks to all who have contributed to the contents of the China Mission Year Book for 1914. The number of topics to be handled is not likely to diminish, and the tendency of the book to become over-grown and unwieldy has all along been steadily resisted. In any event it was never intended to treat of every topic every year. Of course some subjects of outstanding importance and perennial interest must always find a place, but other subjects are to be found scattered over the previous Year Books where they can be looked up by those who wish.

The following among other topics were described in the Year Book of 1913 and are omitted in this volume:—

Christian Endeavour.

The Door of Hope.

School for the deaf at Chefoo

The Tsinanfu Institute of the B.M.S.

The International Institute.

Work among Foreigners in China.

Work of the Y.W.C.A.

Leading Colleges of China.

We have been compelled to reluctantly omit the following articles, and also some of the usual appendices from lack of space. They may be used next year. Our apologies are due to the writers.

Industrial Education.

The Chinese Woman Doctor, by Dr. Tsao.

Some aspects of Literary Work, by Dr. Speicher.

Work for the unlettered masses, by Professor Tung.

Mission Presses in China, by C. M. Meyers.

Among the Women of Peking, by Mrs. Ament.

Chinese Students' Organisations Abroad, by David T. Yui.

Chinese Christian Publications.

We have the following promises for next year:—

The Jubilee Year of the China Inland Mission.

Successful Village Missions, English, American and German.

Work among Chinese Abroad.

Survey of the Chinese Secular Press.

In the Statistical Table an attempt has been made to make it more complete, and also to classify the returns according to the Report of the Committee on Missionary Statistics to the Edinburgh Continuation Committee at its meeting at The Hague, November, 1913. (See Notes on Statistics, following the Directory). Many thanks are due to the Secretary of the China Continuation Committee for very valuable suggestions in regard to the arrangement and classification of these Statistics and also for the instructive diagrams based on these figures. It is hoped that this may serve as the beginning of more uniformity and accuracy in Mission Statistical Returns.

Some articles of the present Year Book have been with our permission reprinted elsewhere. The Year Book is glad to extend the circulation of such material by giving authors this privilege.

D. MACGILLIVRAY.

CONTENTS

PREFACE

Chapter

PAGE

I. GENERAL SURVEY.

Rev. A. H. Smith, D.D.

1

II. RELIGIOUS ASPECT OF AFFAIRS AND THE CHURCH IN CHINA.

Bishop J. W. Bashford.

30

1. Confucianism	30
2. Buddhism.....	34
3. Christianity.....	37
4. Christian Education.....	39
5. Christian Federation	58

III. THE CONFUCIAN REVIVAL.

Rev. H. K. Wright.

61

IV. POLITICAL DEVELOPMENT IN THE REPUBLIC. Professor L.R.O. Bevan

73

V. GOVERNMENT CHANGES.

W. Sheldon Ridge

94

VI. NANKING, THE REBELLION AND THE CHRISTIAN CHURCHES.

Rev. P. F. Price

110

VII. WHAT ELEMENTS IN THE GOSPEL POSSESS THE GREATEST POWER OF APPEAL TO THE CHINESE. Rev. C. H. Fenn

116

VIII. EVANGELISTIC WORK

127

1. The Need	D. E. Hoste	127
2. A Journey in Tibet, A. L. Shelton		128
3. Tent Work In and About Pochow, Rev. W. D. Bostick		130
4. Prospects of Evangelistic Work in Fukien Rt. Rev. Bishop Price		133
5. Preaching in Peking Rev. W. T. Hobart		137
6. Hsunhsien Fair, Honan Rev. W. H. Grant		138
7. Shantung City-Evangelization Rev. R. M. Mateer		141

CONTENTS.

Chapter		PAGE
	8. Some Methods, Results, and Problems in Connection with Special Meetings for Students, Dr. W. E. Taylor	143
	9. The Lecture Department of the National Department of the Y.M.C.A. of China.....Prof. C. H. Robertson	156
	10. Resolutions re New Policy in Using Evangelists	162
	11. To Lead Men Unto the Lord One by One is a Good Plan for making the Church Prosperous, Rev. Ting Li-mei	164
	12. Some Good Tracts for Evangelistic Purposes.....H. L. Zia	168
IX.	THE CHINESE STUDENT VOLUNTEER MOVEMENT FOR THE MINISTRY	Rev. W. P. Mills
X.	THE VARIED WORK OF THE CHURCHES (Extracts from the Reports.)	178
	Baptist Missionary Society	178
	Presbyterian Church of England.....	179
	Reformed Church of America.....	182
	American Presbyterian Mission	184
	Wesleyan Methodist Missionary Soc.	188
	London Missionary Society	189
	Church Missionary Society	192
	Southern Baptist Convention	196
	Methodist Episcopal Church, South	197
XI.	UNION AND CO-OPERATION	200
	1. Institutions and Meetings, The Editor	200
	2. The Kwangtung-Kwangsi Christian Council	207
	3. The Third Hunan Missionary Conference and its Continuation Committee..... Rev. G. G. Warren	210
	4. Hongkong and New Territories Evangelisation Society.....H. Rivelley	217
	5. Provincial Federation Movement Rev. E. Box	218
	Present Status of the Federation Councils.....Dr. T. Cochrane	219
XII.	THE WORK OF WOMEN FOR WOMEN AND CHILDREN.....	221
	1. The Need of Women Evangelists in China.....Miss S. Garland	221
	2. Work for Women in Shantung, Mrs. C. K. Roys	224

CONTENTS.

iii

Chapter		PAGE
	3. Women's Work in Manchuria Mrs. Miskelly	232
	4. What Chinese Women Have Done and are Doing for China Miss Mary Stone	239
XIII.	WORK FOR THE CHILDREN.....	246
	1. Sunday School.....	246
	2. Orphanage Work in China J. W. Bövyer	249
XIV.	THE INDEPENDENCE OF THE CHINESE CHURCH.....	255
	1. A Chinese View, Prof. Chen Kin-yung	255
	2. The Independent Church in Ping-yuan.....Rev. A. B. De Haan	261
	3. Proposed Constitution of a Chinese Church.....Rev. W. J. Drummond	265
	4. The Independent Church in other Provinces	270
XV.	FIFTY YEARS OF CHURCH ORGANIZATION IN SOUTH FUKIEN Rev. A. L. Warnshuis	272
XVI.	THE SOCIAL SERVICE MOVEMENT IN CHINA	281
	1. The Chinese Church and Social ServiceDr. Y. Y. Tsu	281
	2. Conference on the Social Application of Christianity.....Rev. E. H. Cressy	285
	3. The Survey Idea as applied to Mission Work.....Rev. Alex. Miller	287
	4. The Place of Woman in Social Service.....Miss Ying Mei Chun	289
	5. Social Service in Chuchow, Anhwei E. I. Osgood, M.D.	293
	6. The Peking Students' Social Service Club.....	299
XVII.	PROGRESS OF SOCIAL REFORMS.....	301
	1. The Opium Campaign.....The Editor	301
	2. Ups and Downs of Moral Reform in Canton.....Rev. A. Baxter	307
XVIII.	WORK AMONG THE BLIND OF CHINA. G. B. Fryer	312
	A Union System of Braille for Chinese Blind	329

Chapter		PAGE
XIX. MEDICAL WORK.....		331
Number of Students.....	J. B. Neal, M.D.	331
West China Union Medical School	O. L. Kilborn, M.D.	331
Need of Union.....	T. Gillison, M.D.	331
Hangchow and Union, D. D. Main, M.D.		333
Medical Policy	Dr. Cochrane	333
Co-operation with the Chinese	Dr. P. J. Todd	334
Publication Committee's Work.....		334
New Union-Scheme in Chekiang, Kiang-su and Peking.....		335
Union Medical College for Women.....		336
The Nurses' Association of China		338
Post-Mortem Examination		338
Chinese or English		339
Public Health Service for China		339
Medical Education	Dr. Wu's Memorandum	340
Medical Research in China	H. E Eggers, M.D.	341
XX. THE DEVELOPMENT OF A MISSION FIELD.....	Rev. C. E. Patton	344
XXI. CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION		355
1. Semi-Jubilee Report, Rev. J. Menzies		355
3. Suggested Changes in Method of Employing Evangelists....	Rev. J. Griffith	365
XXII. THE WORK OF GERMAN MISSIONS IN CHINA.....	Rev. C. J. Voskamp	371
1. The Basel Mission.....		373
2. Rhenish Mission		376
3. Liebenzeller Mission.....		379
4. The Kieler China Mission.....		382
5. The Pilgermission.....		382
6. Mission for the Blind.....		383
7. Deutsche China Allianz Mission		384
8. Berliner Missionsgesellschaft		385
9. Weimar Mission.....		392
XXIII. THE WORK OF THE ANGLICAN COMMUNION IN CHINA		
The Right Rev. Bishop Graves		394
XXIV. THE WORK OF THE PROTESTANT MISSIONS IN SHANSI.		
Rev. Paul L. Corbin		404